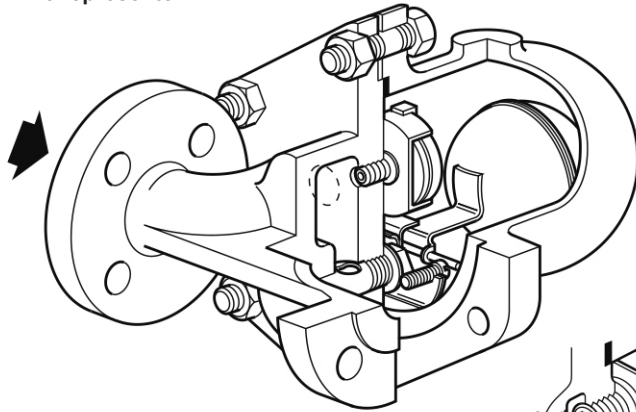
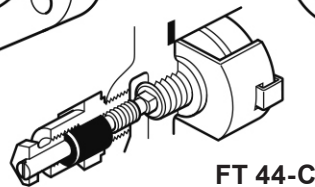
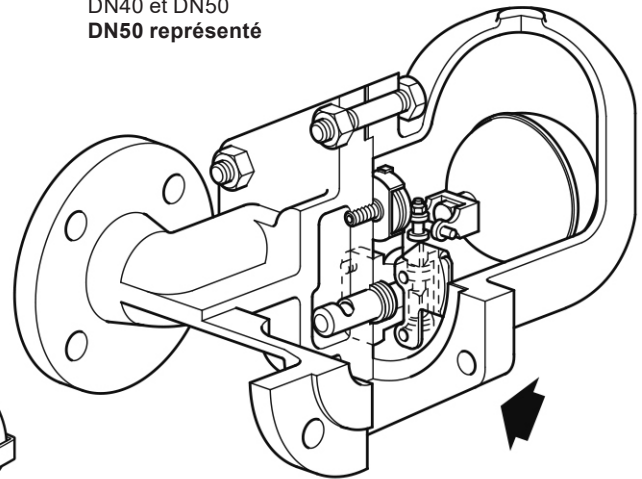


## Purgeur à flotteur fermé FT44 DN15 au DN50

**FT44**  
DN15, 20 et 25  
DN15 représenté



**FT 44**  
DN40 et DN50  
DN50 représenté



**FT 44-C**

### Description

Le FT44 est un purgeur à flotteur fermé en acier carbone avec les internes en acier inox et, est fourni avec un purgeur d'air incorporé. Le corps et le couvercle sont réalisés dans une fonderie approuvée par le TÜV. Le purgeur est fourni avec des raccords à brides et peut être réparé en ligne. Il est disponible pour tous les DN en version verticale appelée FT44V. Le sens d'écoulement du fluide pour la version horizontale est clairement illustré ci-dessus. Pour les raccords verticaux, le sens d'écoulement est uniquement descendant.

### Options disponibles

**FT44** - Version horizontale  
**FT44V** - Version verticale

### Capsule

Le FT44 a une capsule BP99/32 pour une utilisation sur de la vapeur surchauffée à une température de 150°C à 0 bar eff. et de 50°C à 32 bar eff.

### Options sur demande

Un robinet à pointeau manuel (désigné 'C', c'est-à-dire **FT44-C**) peut être monté **uniquement sur la version horizontale**. Cet appareil est utilisé comme **système anti-bouchon de vapeur (SLR)** et est en plus du purgeur d'air. Pour plus d'information, nous consulter.

**La partie supérieure du couvercle peut être percée et taraudée 3/8" BSP ou NPT** pour monter un tube d'équilibre si demandé lors de la passation de la commande

**La partie inférieure du couvercle peut être percée et taraudée 3/8" BSP ou NPT** pour monter un robinet de vidange si demandé lors de la passation de la commande

### Normalisation

Cet appareil est conforme à la Directive sur les équipements à pression et porte la marque **CE** si requis.

### Certification

Cet appareil est disponible avec un certificat matière EN 10204 3.1.

**Nota** : toute demande de certificat/inspection doit être clairement spécifiée lors de la passation de la commande.

## Diamètres et raccordements

DN15, DN20, DN25, DN40 et DN50

**Purgeurs à raccordements horizontaux** : Noter que le sens d'écoulement du fluide est de gauche à droite pour le DN15 au DN25, et de droite à gauche pour les DN40 et DN50.

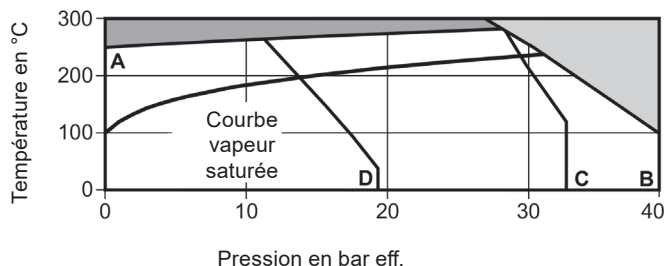
A brides PN40 suivant EN 1092 avec les dimensions face à face en accord avec la norme EN 26554 (séries 1), ASME B16.5 Classe 150 et 300.

**Purgeurs à raccordements verticaux** : Noter que le sens d'écoulement du fluide est uniquement descendant.

A brides PN40 suivant EN 1092 avec les dimensions face à face en accord avec la norme EN 26554 (séries 1), ASME B16.5 Classe 150 et 300.

Les brides ASME sont taraudées pour recevoir des écrous et ont un taraudage UNC.

## Limites de pression/température



Cet appareil ne doit pas être utilisé dans cette zone.

Cet appareil ne doit pas être utilisé dans cette zone sous peine d'endommager le mécanisme interne.

**A - B** A brides PN40 suivant EN 1092 et ASME 300

**A - C** A brides JIS/KS 2

**A - D** A brides ASME 150

Conditions de calcul du corps		PN40
PMA	Pression maximale admissible	40 bar eff. à 100°C
TMA	Température maximale admissible	300°C à 27,5 bar eff.
Température minimale admissible		-10°C
PMO	Pression maximale de fonctionnement pour de la vapeur saturée <b>Nota</b> : Les DN40 et DN50 sont limités par la PMO égale à $\Delta PMX$	32 bar eff. à 239°C
TMO	Température maximale de fonctionnement	285°C à 28,5 bar eff.
Température minimale de fonctionnement		0°C
<b>Nota</b> : pour des températures inférieures, nous consulter		
	<b>DN</b>	<b>DN15, DN20 et DN25</b>
	<b>FT44-4,5</b>	4,5 bar
	<b>FT44-10</b>	10 bar
	<b>FT44-14</b>	14 bar
	<b>FT44-21</b>	21 bar
	<b>FT44-32</b>	32 bar
	<b>DN40 et DN50</b>	
		4,5 bar
		10 bar
		-
		21 bar
		32 bar
Pression maximale d'épreuve hydraulique		60 bar eff.
<b>Nota</b> : avec les internes montés, la pression d'épreuve ne doit pas excéder la $\Delta PMX$		

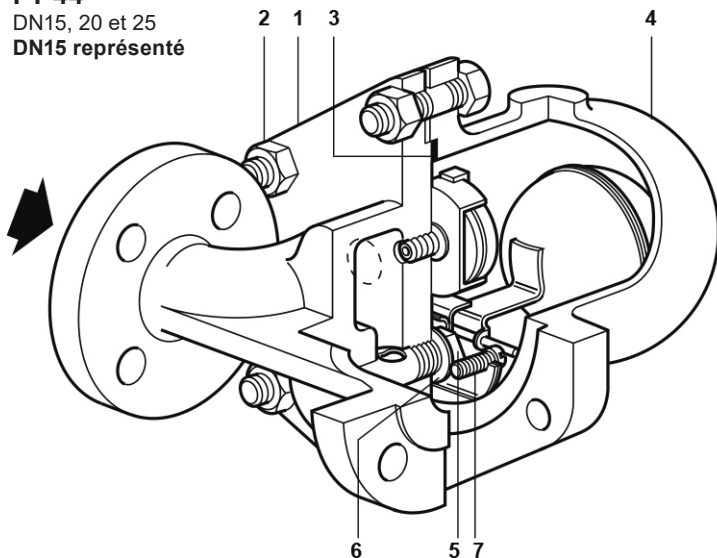
**Attention** : le purgeur ne doit en aucun cas être soumis à une pression supérieure à 48 bar sous peine d'endommager le mécanisme interne.

## Construction

### FT 44

DN15, 20 et 25

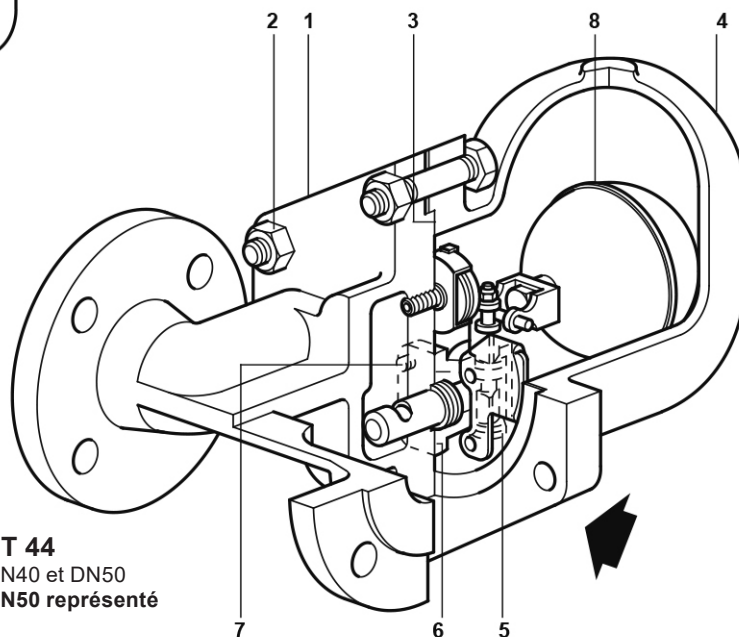
DN15 représenté



### FT 44

DN40 et DN50

DN50 représenté



## Construction

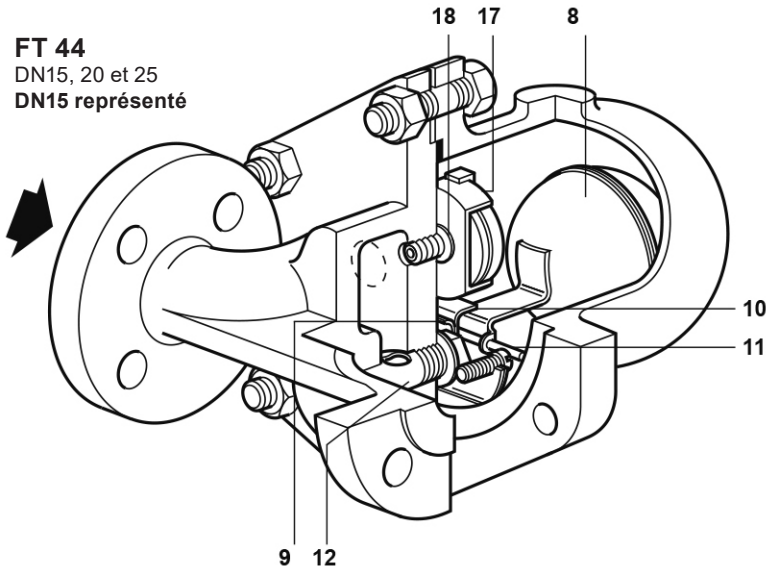
Rep.	Désignation	Matière	
1	Corps	Acier carbone	1.0619+N / WCB
	Vis de couvercle	Acier	BS 4882 B7M
2	Écrous de couvercle	DN15, DN20 et DN25	Acier
		DN40 et DN50	Acier
			EN 10269 25 Cr Mo 4
			BS 3692 Gr.8
3	Joint de couvercle	Graphite exfolié renforcé	
4	Couvercle	Acier carbone	1.0619+N / WCB
	Siège de clapet	DN15, DN20 et DN25	Acier inox
			BS 970 431 S29
5	Ensemble clapet principal avec déflecteur	DN40 et DN50	Acier inox
			BS 3146 Pt2 ANC2 BS 970 416 S37
	Joint de siège	DN15, DN20 et DN25	Acier inox
			BS 1449 304 S11
6	Joint de l'ensemble clapet principal	DN40 et DN50	Graphite exfolié renforcé
	Vis de bride d'attache	DN15, DN20 et DN25	Acier inox
			BS 4183 18/8
7	Ensemble clapet principal	Boulons	DN40
		Goujons et écrous	DN50
			Acier inox
			BS 970 302 S25
			Acier inox
			BS 970 431 S29

## Construction

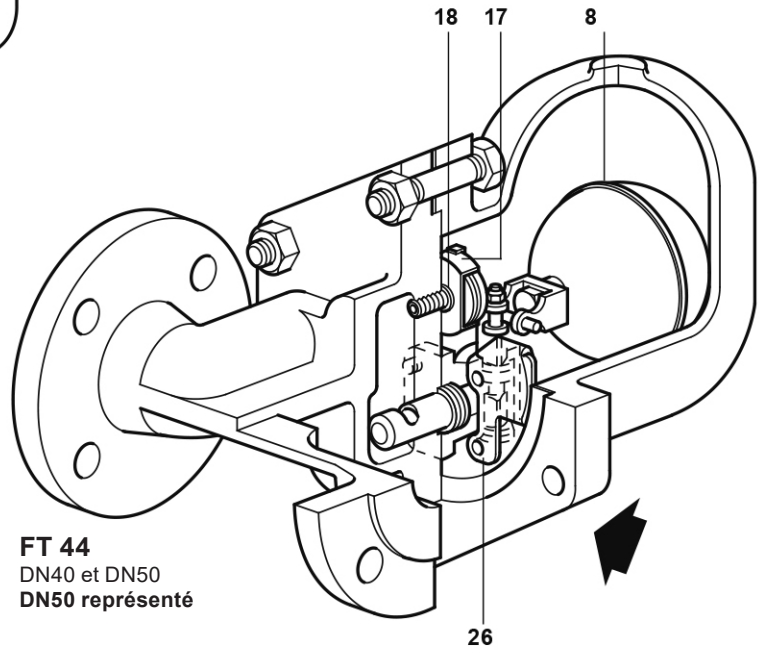
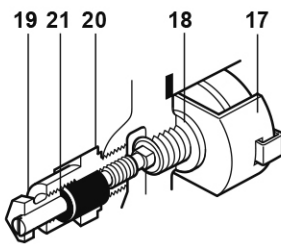
### FT 44

DN15, 20 et 25

DN15 représenté



### FT 44-C



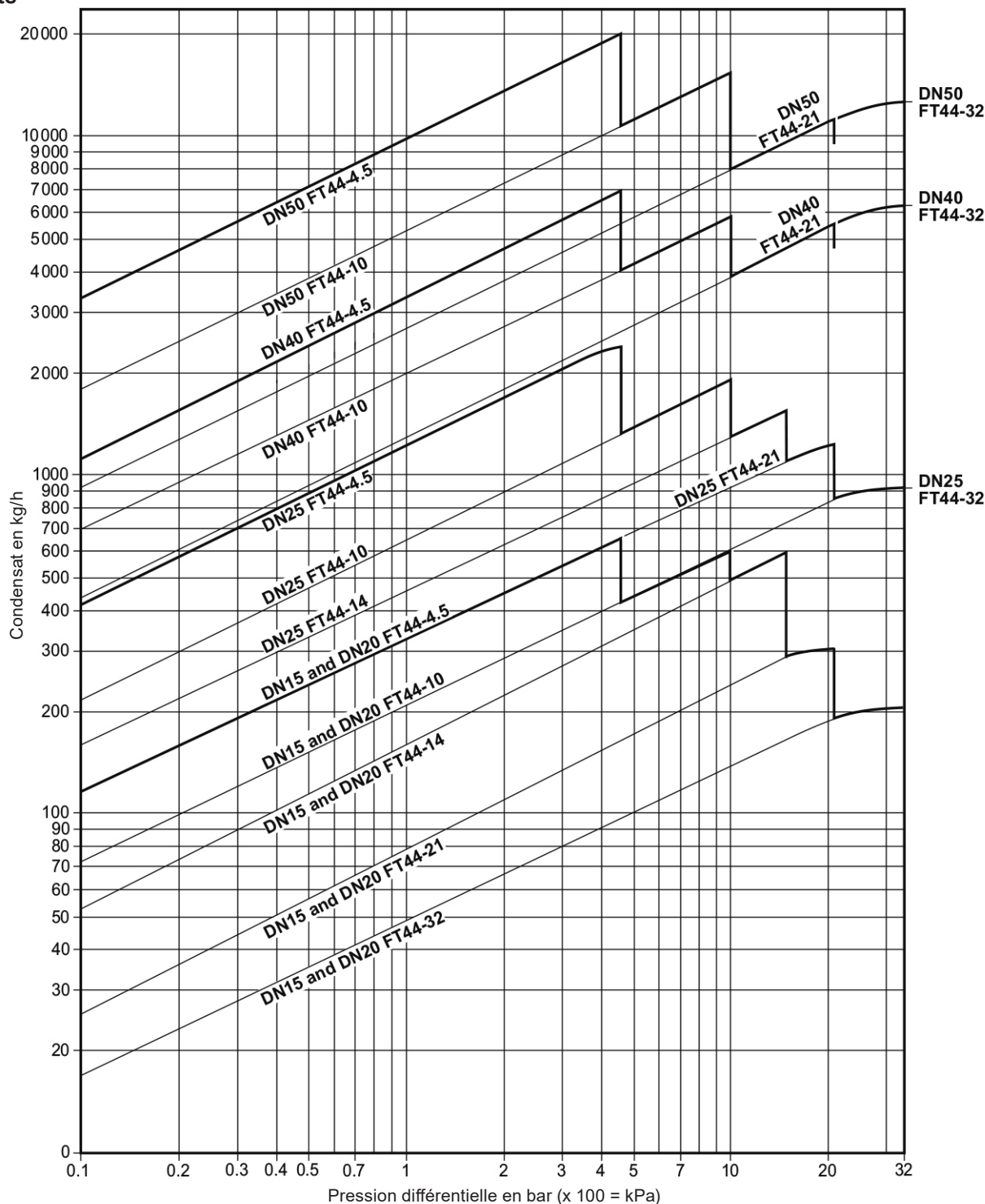
### FT 44

DN40 et DN50

DN50 représenté

Rep.	Désignation		Matière	
8	Flotteur et levier		Acier inox	BS 1449 304 S16
9	Support de bride d'attache	DN15, DN20 et DN25	Acier inox	BS 1449 304 S16
10	Bride d'attache	DN15, DN20 et DN25	Acier inox	BS 1449 304 S16
11	Axe	DN15, DN20 et DN25	Acier inox	
12	Défecteur		Acier inox	BS 970 431 S29
17	Ensemble purgeur d'air		Acier inox	
18	Joint de siège du purgeur d'air		Acier inox	BS 1449 409 S19
19	Ensemble SLR		Acier inox	BS 970 303 S31
20	Joint de SLR		Acier	BS 1449 CS4
21	Étanchéité SLR		Graphite	
26	Défecteur d'entrée	DN40 et DN50 seulement	Acier inox	BS 1449 304 S16

## Débits



## Débits d'eau froide additionnels pour les purgeurs d'air thermostatiques (TV) sous les conditions de démarrage

Les débits donnés ci-dessus sont basés sur un condensat à la température de saturation. Sous les conditions de démarrage, lorsque le condensat est froid, le purgeur d'air thermostatique doit être ouvert et fournir un débit additionnel au clapet principal. Le tableau suivant donne le débit d'eau froide minimum additionnel pour le purgeur d'air.

ΔP (bar)		0,5	1	2	3	4,5	7	10	14	21	32
		Débit d'eau froide minimum additionnel (en kg/h)									
DN15 et DN20	Jusqu'à 21 bar	450	600	780	1040	1140	1350	1530	1750	2300	-
	32 bar uniquement	170	250	380	520	600	780	860	1140	1170	1200
DN25, DN40 et DN50	Jusqu'à 21 bar	460	680	900	1 080	1 300	1 600	1 980	2 050	2 600	-
	32 bar uniquement	90	120	350	460	600	850	900	1 020	1 200	1 300

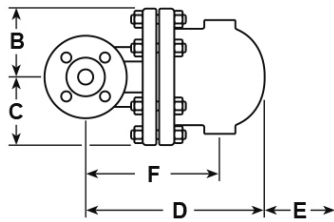
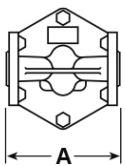
## Dimensions/Poids (approximatifs) en mm et kg

### Notes :

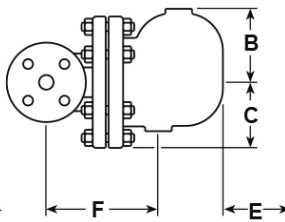
1. Les dimensions entre parenthèses se rapportent uniquement aux raccords verticaux.
2. Les dimensions face à face en PN40 sont en accord avec la norme EN 26554 (Séries 1).

DN	PN40		ASME 300		ASME 150		B	C
	A	(A)	A	(A)	A	(A)		
DN15	150	150	209	150	206	150	80	80
DN20	150	150	209	150	210	150	80	80
DN25	160	160	212	160	210	160	115	85
DN40	230	230	327	230	322	230	130	115
DN50	230	230	320	230	311	230	141	123

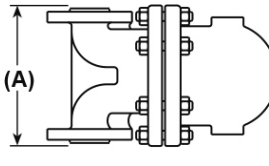
**FT44**  
DN15 et DN20



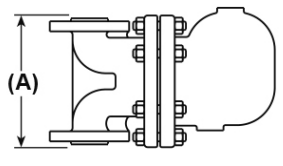
**FT44**  
DN25, DN40 et DN50



**FT44V**  
DN15 et DN20



**FT44V**  
DN25, DN40 et DN50



DN	PN40	ASME 300	ASME 150	E	F	Poids
	D	D	D			
DN15	215	215	215	120	155	10,8
DN20	225	225	225	120	165	10,8
DN25	282	282	282	170	215	15,0
DN40	326	248	248	200	200	33,0
DN50	332	251	251	200	225	34,0

## Information de sécurité, installation et entretien

Pour de plus amples informations, voir la notice de montage et d'entretien (IM-S02-30) fournie avec l'appareil.

### Note d'installation :

Ce purgeur doit être monté sur une tuyauterie horizontale de façon à ce que le flotteur puisse se déplacer librement dans un plan vertical et que le sens d'écoulement du fluide soit indiqué par la flèche de coulée du corps.

### Recyclage

Cet appareil est recyclable sans danger écologique.

## Pièces de rechange

Les pièces de rechange disponibles sont représentées en trait plein. Les pièces en trait interrompu ne sont pas fournies comme pièces de rechange.

### Pièces de rechange disponibles

Ensemble clapet principal avec flotteur (DN15, DN20 et DN25 version horizontale)*	5, 6, 7, 8, 9, 10, 11
Ensemble clapet principal avec déflecteur (DN 40 et DN50)** (Spécifier version horizontale ou verticale)	5, 6, 7, 12, 26
Ensemble clapet principal avec flotteur et déflecteur (DN15, DN20 et DN25 version verticale)	5, 6, 7, 8
Flotteur (DN40 et DN50)	8
Ensemble purgeur d'air	17, 18
Système SLR et purgeur d'air (FT 44-C)	17, 18, 19, 20, 21
Jeu complet de joints (3 de chaque)	3, 6, 18, 20

\* Le déflecteur sur le DN15, DN20 et DN25 est emmanché à force dans le corps et n'est pas disponible comme pièce de rechange.

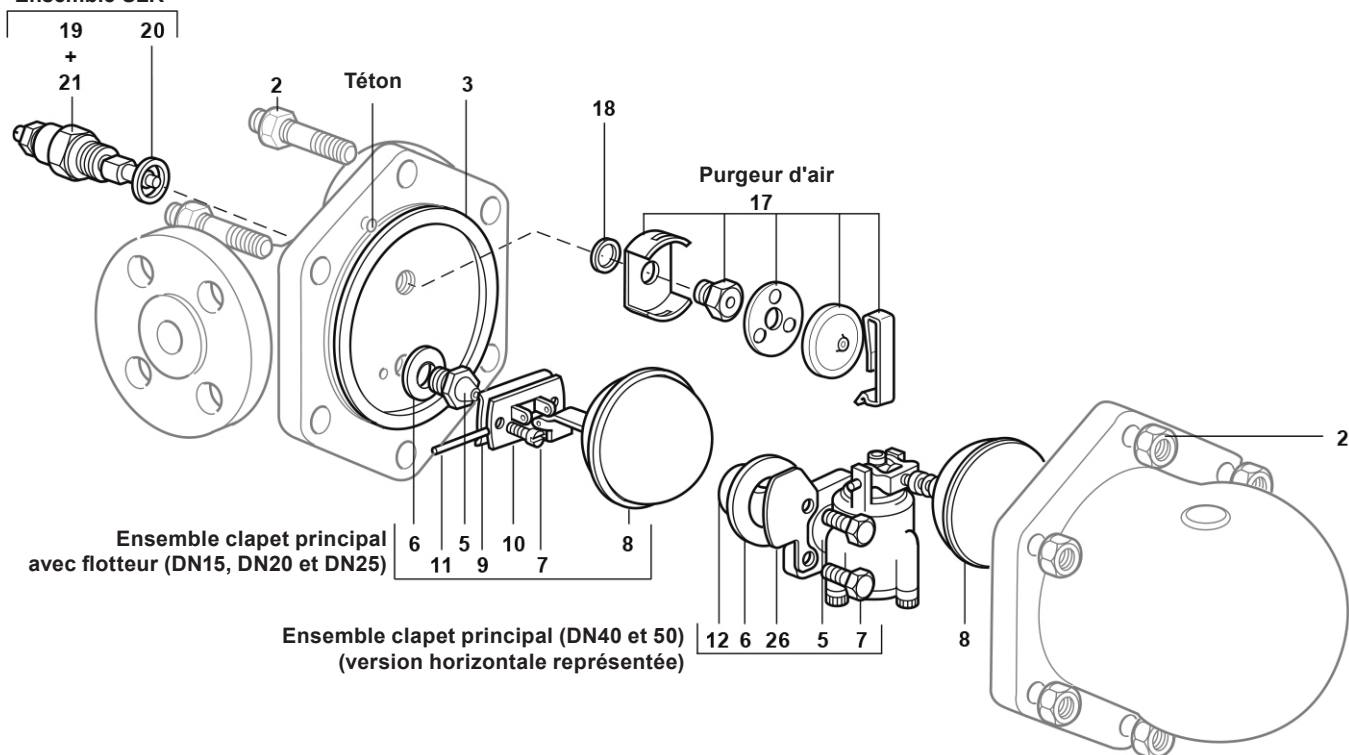
\*\* Il n'y a pas de déflecteur sur la version verticale.

### En cas de commande



Utiliser les descriptions données ci-dessus dans la colonne "pièces de rechange disponibles" et spécifier le type et le diamètre du purgeur, la plage de pression et l'orientation : par exemple, raccords horizontaux ou verticaux.

**Exemple** : 1 - Ensemble clapet principal pour purgeur FT 44-4,5 V, DN40, avec raccords verticaux.



#### Ensemble SLR



### Couples de serrage recommandés

Rep	DN	 ou 	mm	N m
2	DN15, DN20 et DN25	17 s/p	M10 x 60	19 - 22
	DN40	24 s/p	M16 x 85	60 - 66
	DN50	24 s/p	M16 x 85	80 - 88
5	DN15, DN20 et DN25	17 s/p		50 - 55

### Couples de serrage recommandés

Rep	DN	 ou 	mm	N m
7	DN15, DN20 et DN25		M5 x 20	2,5 - 2,8
	DN40	10 s/p	M6 x 20	10 - 12
	DN50	13 s/p	M8 x 20	20 - 24
17		17 s/p		50 - 55
19		22 s/p		50 - 55